ANALYSE LINGUISTIQUE ET APPROCHES DE L'ORAL - *Recueil d'études offert en hommage à Claire Blanche-Benveniste* (M.Bilger - K.van den Eynde - F.Gadet, éd.s.; Leuven/Paris, 1988: Peeters, Orbis/supplementa)

Section I - Méthodologie et théorisation

Claire Blanche-Benveniste, l'âme des recherches sur le français parlé, menées depuis une bonne vingtaine d'années à l'Université de Provence, et directrice de recherche à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes, s'est vu offrir récemment cet ouvrage collectif, édité par ses proches collaborateurs Mireille Bilger, Karel van den Eynde et Françoise Gadet, aidés de Piet Mertens pour la mise au point des textes définitifs. Le recueil de contributions qui intéresseront surtout les spécialistes dans le domaine de la description du français oral est paru dans la prestigieuse collection dirigée par Pierre Swiggers qui a enrichi ce projet en élaborant une bibliographie exhaustive des travaux de sa collègue aixoise. "L'ouvrage, organisé en deux grandes parties ("Méthodologie et théorisation" et "Description"), se fixe comme but principal de préciser les concepts fondamentaux et les procédures en linguistique descriptive, dans leur confrontation à la diversité des données, et ce en relation directe avec les travaux de Claire Blanche-Benveniste, mais aussi dans une perspective plus large."

Dans le cadre des "conceptualisations et procédures", Alain Berrendonner réfléchit sur les *Aspects de la dérivation morphologique* et conclue, suivant la leçon de Frei, que les "fautes" relèvent essentiellement des besoins d'économie et d'efficacité. A la fin de leur contribution commune, *Structuration segmentale et suprasegmentale en syntaxe*, Van den Eynde, Mertens et Swiggers finissent par visualiser le problème posé dans un tableau très réussi en concluant que la dimension hypertaxique peut soit se substituer à l'une des dimensions segmentales, soit se combiner avec elle/s, soit lui/leur apporter un autre type d'organisation syntaxique. Un fait qui explique d'ailleurs le sous-titre de cette étude ("Vers un modèle intégrationniste de l'écrit et de l'oral"). La notion du "*français avancé*" proposée par Frei est repensée par Françoise Gadet dans le contexte des principes fondamentaux posés par C.Blanche-Benveniste quant aux données, leur authenticité, la possibilité de leur vérification et surtout quant à l'authenticité de la situation. Yves Charles Morin pose la question de l'importance des aspects morphématique et analogique; son article *La flexion du verbe français à l'oral*, s'inscrit dans le cadre du français québécois. *Données et théories en linguistique* par Dominique Willems ouvre un débat utile sur "l'inévitable complémentarité des données et l'insoutenable légèreté des théories", sur la valeur ajoutée apportée par les premières, sur l'interprétation de leur fréquence, sur la variation et sur le contexte.

Les "concepts et les données" seront confrontés de plus près dans un deuxième faisceau d'articles de cette première partie. *Le statut micro et macrosyntaxique de et* par Mireille Bilger, *La pronominalisation des complétives objet direct* par Annie Boone, "*Non mais, des fois!*" par Antoine Culioli, *Dimensions du contexte: écrit vs oral* par Georges Kleiber offrent des sujets passionnants et méritent une lecture attentive étant

donné qu'ils apportent respectivement la réflexion des linguistes "mûrs". Avec *Mégève* ou *Megève*, Gaston Tuillon ajoutera une note de distraction à cet ensemble.

Le troisième groupe de contributions est réuni sous le titre "Diversité des approches et des données". *Langue parlée et processus grammaticaux* de A.T. de Castilho éclaire les bases théoriques et méthodologiques du "Projet de grammaire du portugais brésilien parlé", lesquelles sont étroitement liées d'ailleurs avec celles posées par le groupe aixois. Dans "*Les animaux dénaturés*", Françoise Desbordes s'attaque au problème de l'origine naturelle du langage, en reconsidérant les opinions des anciens et des contemporains. *Le mot à l'oral et le mot à l'écrit (Une perspective évolutive)* d'Emilia Ferreiro revient à la notion du "mot" dans le cadre des enquêtes effectuées sur les enfants mexicains. Ana Teberosky a pour objectif, dans *Les savoirs sur l'écrit chez les débutants*, de prouver l'interférence de la compétence langagière avec les aspects symboliques de l'écrit. *La notion de la norme pédagogique dans l'enseignement du français langue étrangère* a préoccupé Albert Valdman de l'Université d'Indiana. Et en clôture de cette première partie de l'ouvrage, le rapport entre le genre grammatical et l'identité sexuelle se trouve au centre de l'article intitulé "*Parler au féminin*", signé par Cyril Vaken.

Vladimir Pogačnik